

**POLICY AND PROCEDURE**

**Financial Assistance Policy**

**Effective Date: 11/1/2023**

**Revised: 6/23/2025**

**BUSINESS CONFIDENTIAL**

**ПОЛИТИКА И ПРОЦЕДУРА**

Политика финансовой помощи

Дата вступления в силу: Апрель, 01 2023

**КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ БИЗНЕСА**

<b>Document Owner:</b> Director Revenue Cycle <b>Владелец документа:</b> Директор Цикла Доходов	<b>Reviewed By:</b> Finance Leadership Compliance <b>Рассмотрено:</b> Руководством Финансами Отдел соблюдения	<b>Approved By:</b> NMH Board of Trustees MGH Board of Trustees <b>Утверждено:</b> Советом Попечителей NMH Советом Попечителей MGH
--	--	---

**ЦЕЛЬ**

North Memorial Health стремится предоставить своим клиентам возможность добиться наилучшего состояния здоровья. Это обязательство включает предоставление финансовой помощи квалифицированным незастрахованным и недостаточно застрахованным клиентам, когда их способность оплачивать услуги является препятствием для доступа к неотложной и необходимой медицинской помощи.

**ПОЛИТИКА**

Эта политика призвана описать требование о квалификации на получение финансовой помощи для оказания неотложных услуг и услуг, являющихся необходимыми с медицинской точки зрения через программы финансовой помощи North Memorial Health (NMH). Предоставление бесплатного или по сниженным расценкам ухода будет основано на индивидуальном определении финансовых потребностей и статусе приемлемости для других программ страхования / покрытия, и не принимает во внимание возраст, пол, расу, цвет, национальное происхождение, инвалидность, социальный и иммиграционный статус, сексуальную ориентацию или религиозную принадлежность. Ожидается, что клиенты будут вносить свой вклад в стоимость оплаты их ухода на основе их индивидуальной способности платить и сотрудничать с процедурами NMH для получения всех других форм медицинской помощи (например, частного медицинского страхования или любых применимых федеральных или государственных программ).

## СФЕРА ДЕЙСТВИЯ

Эта политика распространяется на все больницы и клиники NMH, свободных от налогов в рамках системы NMH, включая как медицинские, так и профессиональные услуги, предлагаемые North Memorial Health Hospital и Maple Grove Hospital, услуги хосписа NMH и службы транспорта неотложной медицинской помощи NMH. Эта политика не будет применяться к медицинским услугам, которые не являются неотложными или необходимыми с медицинской точки зрения, розничным аптечным сетям NMH, клиникам NMH Express, услугам, предоставляемым не-NMH-организациями, или не-NMH-поставщикам медицинских услуг.

## ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**Сумма обычно предъявляемого счёта (AGB):** Сумма счёта, обычно предъявляемого для неотложного или другого ухода, являющегося необходимым с медицинской точки зрения, лицам, имеющих страхование, которое покрывает такой уход. Обращайтесь к части 6.b этой Политики Финансовой Помощи (FAP) для метода определения AGB.

**Благотворительный Уход:** Услуги по здравоохранению, которые предоставляются или будут предоставлены NMH, но от которых не ожидается наличного дохода в сумме, равной стоимости ухода. Благотворительный уход оказывается, когда лицо, нуждающееся в уходе, удовлетворяет условиям получения такого ухода, и когда ему предоставляется неотложный или другой уход, необходимый с медицинской точки зрения, в соответствии с Политикой Финансовой Помощи NMH.

**Чрезвычайные Меры для Сбора (ЕСА):** Меры, принимаемые больницей против лица, направленные на получение оплаты счёта за уход, по описанию в IRS Rule 501 (г).  
Примеры ЕСА: осуществление права на удержание имущества за долги, доложение неблагоприятной информации кредитному бюро при закрытии сделки недвижимости, замораживание или присвоение банковского счёта или любого другого личного имущества, начало гражданского дела, причинение ареста лицу, подвержение лица судебному приказу о приводе в суд, или наложение ареста на имущество должнику.  
Примеры мер, не являющихся ЕСА – подача заявления в судопроизводство по банкротству и осуществление права удержания имущества за долги, поданные больницей, которые относятся к судопроизводству по личному вреду, актам распоряжения имуществом, или компромиссов.

**Квалифицированный Клиент:** клиент, который удовлетворяет описываемым в этой политике условиям, будь он/она: (1) незастрахован; (2) получатель покрытия через общественной программы (н.п., Medicare, Medicaid, или субсидизированного покрытия по здравоохранению, которое покупается через рынок здравоохранения); или (3) застрахован планом здравоохранения.

**Семья:** Используя определение Бюро Переписи, это группа двух или более людей, живущих вместе и связанных друг с другом по родству, по браку, по усыновлению/удочерению, или считающихся иждивенцами по налоговой декларации.

### **Семейный доход:**

Семейный доход определяется, начиная с определения Бюро переписи населения, которое использует следующие типы дохода при расчете федеральной черты бедности: заработок, компенсацию по безработице, компенсацию по работе, социальное обеспечение, дополнительный доход по инвалидности, государственную помощь, выплаты ветеранам, пособие по случаю потери кормильца, пособия по инвалидности, пенсия или пенсионные доходы, проценты, дивиденды, арендную плату, отчисления, имущественные и доверительные отношения, помощь в образовании, алименты, поддержка детей, финансовая помощь из-за пределов семьи и другие различные источники;

1. Неденежные льготы (например, продовольственные талоны и жилищные субсидии) не учитываются;
2. Определяется по принципу «до вычета налогов»;
3. Исключает прирост или убытки от прироста капитала; а также
4. Если человек живет с семьей, семейный доход включает в себя доходы всех членов семьи (не родственники, такие как соседи по комнате, не считаются).

**Федеральный уровень бедности (FPG):** FPG устанавливает годовой доход для уровня бедности, определенный Департаментом здравоохранения и социальными службами Соединенных Штатов, и они ежегодно обновляются в Федеральном регистре.

**Валовые Сборы:** общая сумма расходов, в полном объеме установленных ставок NMH для предоставления услуг по уходу за пациентами, перед отчислениями;

**Ликвидные Активы:** Ликвидные активы определяются как сумма любых активов, удерживаемых либо наличными, товарными ценными бумагами (IRA, Stock, 401K Счетов), либо другими средствами, легко конвертируемыми в наличные деньги.

**Уход, являющийся необходимым с медицинской точки зрения:** Чтобы определить, является ли данная услуга по здравоохранению необходимой в рамках этой политики, последующие справочник и процедура будут использованы:

1. Неотложная помощь, которая предоставляется в отделе неотложной помощи, будет считаться уходом, который является необходимым с медицинской точки зрения.
2. Услуги для состояния здоровья, которое, если не будет своевременно пролечено, приведет к неблагоприятному изменению в состоянии здоровья человека, являются необходимыми с медицинской точки зрения.
3. Невыборные услуги, предоставляемые в ответ на опасные для жизни обстоятельства в условиях, не связанных с чрезвычайной ситуацией, являются необходимыми с медицинской точки зрения;
4. Уход, лечение, или услуги, которые предоставляются поставщиком медицинских услуг / практикующим врачом NMH, или врачом, имеющим частную практику, которые являются необходимым для предупреждения, оценивания, диагностирования или лечения медицинского состояния, по мнению NMH-квалифицированного лечащего врача/клинициста, и соответствующие стандарту ухода, можно считать достаточно необходимыми.

**Разумное усилие:** Предполагает осведомление от NMH о политике финансовой помощи при поступлении в больницу, и сообщении клиенту в письменной и устной форме о счёте клиента, включая выписки из счёта и телефонные звонки, перед принятием мер по сбору долгов.

**Незастрахованный:** У клиента нет никакого страхования или помощи от третьего лица для содействия выполнения своих платёжных обязательств.

**Недострахованный:** У клиента есть определённый уровень страхования или помощь от третьего лица, но клиент дополнительно доплачивает из собственных средств, которые превосходят финансовые возможности клиента.

## ПРОЦЕДУРА

### 1. Услуги, удовлетворяющие и неудовлетворяющие требованиям Политики Финансовой Помощи

- a. Услуги, удовлетворяющие требованиям оказания финансовой помощи;
  - i. Неотложная помощь, которая предоставляется в отделе неотложной помощи;
  - ii. Услуги, при условии которых, если неотлагательно не лечить, приведут к неблагоприятным изменениям в статусе здоровья отдельного лица;
  - iii. Невыборные услуги, которые предоставляются не в отделе неотложной помощи из-за обстоятельств, которые угрожают жизни;
  - iv. Услуги, необходимые с медицинской точки зрения, включая уход, лечение, или услуги, которые предоставляются лечащим врачом/ практикующим врачом NMH, или врачом частной практики, которые являются необходимым для предупреждения, оценивания, диагностирования или лечения медицинского состояния, что по мнению NMH-квалифицированного лечащего врача/ практикующего врача и соответствующие стандарту ухода, разумно считать причинно необходимыми.
  - v. Услуги по уходу, необходимые с медицинской точки зрения, включают стационарные и амбулаторные услуги, которые предоставляются в больнице NMH.
  - vi. Услуги, необходимые с медицинской точки зрения, оцениваемые на индивидуальной основе по усмотрению NMH.
- a. Услуги, неудовлетворяющие требованиям оказания финансовой помощи:
  - i. Не-NMH учреждения, поставщики медицинских услуг и услуги;
  - ii. Услуги, которые не считаются критическими или необходимыми с медицинской точки зрения, как определяется врачом/практикующим врачом или практикой врача;

- iii. Ответственность перед третьими лицами, и / или работники службы компенсации
- iv. Оптические, слуховые аппараты, медицинское оборудование длительного пользования и розничных медицинских предметов снабжения;
- v. Косметические операции и услуги;
- vi. Лечение бесплодия;
- vii. Розничные услуги аптек, включая лекарственные средства и принадлежности, доступные без рецепта;
- viii. Некритическая транспортировка;
- ix. Лабораторные услуги, не связанные с оказанием неотложной и медицинской помощи; и
- x. Услуги, которые являются экспериментальными вмешательствами или косметическими по своей природе.

## **2. Поставщики медицинских услуг**

Финансовая помощь применяется к правомочным услугам, предоставляемыми поставщиками медицинских услуг, включенными в настоящую политику финансовой помощи, как указано в прилагаемом АММЕНДУМЕ А: North Memorial Health System Поставщики Медицинских Услуг, подлежащие и не подлежащие Политике Финансовой Помощи.

## **3. Доступные программы**

- a. NMH Uninsured Discount
- b. NMH Financial Assistance Programs:
  - i. NMH Charity Care
  - ii. NMH Charity Care – Catastrophic Charity Care Cap
  - iii. NMH Charity Care – Medicare Partners
- a. NMH NMH Charity Care (Скидка для незастрахованных)
- b. NMH Financial Assistance Programs (Программы финансовой помощи)
  - i. NMH Charity Care
  - ii. NMH Catastrophic Charity Care Cap
  - iii. NMH Charity Care – Medicare Partners

## **4. NMH Скидки для незастрахованных**

- a. В соответствии с соглашением больницы с генеральным прокурором штата Миннесота, NMH предлагает скидки для клиентов, которые являются жителями Миннесоты и которые не имеют страховки, и нуждаются в неотложных и медицинских услугах, и которые не могут претендовать на программы благотворительной помощи NMH. Для клиентов, получивших разрешение на скидку для незастрахованных, клиент получит такую же скидку, как и NMH

предоставляет ее «наиболее привилегированному страховщику», как это определено Соглашением о госпитале NMH с Управлением Генерального прокурора штата Миннесота. Скидка для незастрахованных не распространяется на услуги машины скорой помощи/ медицинского транспорта.

- b. NMH предлагает скидку для незастрахованных при условии, что семейный доход клиента 125 000 или менее долларов США. Требование минимального уровня активов отсутствует.
- c. Если нет оснований полагать, что Клиент не предоставляет свой правильный адрес, то указанный адрес будет считаться точным с точки зрения квалификации в качестве жителя Миннесоты. Если есть основания полагать иначе, NMH имеет право задействовать все правовые средства проверки адреса.
- d. Скидка для незастрахованных не будет применяться к остаткам выплаты клиентом после выплат страховки, включая долеую оплату, нестрахуемый минимум, и сострахование.
- e. Сумма скидки для незастрахованных, предоставляемая клиентам, будет рассчитываться ежегодно. NMH будет рассчитывать скидку для незастрахованных отдельно для следующих учреждений / услуг:
  - (1) North Memorial Health Hospital
  - (2) Maple Grove Hospital
  - (3) North Memorial Professional Services (Профессиональный Сервис)

## **5. Право на участие в программах финансовой помощи**

- a. Право на получение программ финансовой помощи: Финансовая помощь должна рассматриваться для тех лиц, которые незастрахованы, недостаточно застрахованы и не имеют права на какие-либо правительственные программы, или не могут заплатить за медицинскую помощь иным образом, исходя из определения финансовых потребностей в соответствии с этой политикой и в соответствии с миссией и ценностями North Memorial Health. Все клиенты должны подать заявку на получение финансовой помощи (Financial Assistance Application) для рассмотрения права на получение благотворительной помощи (Charity Care)

- i. NMH Charity Care:

а. Застрахованные или недостаточно застрахованные клиенты NMH, чей семейный доход составляет 300% или ниже от федерального уровня бедности (FPL), будут обеспечены доступом к благотворительной помощи NMH (NMH's Charity Care) в соответствии с этой политикой в рамках процесса подачи заявки.

- а) Чтобы получить право на получение благотворительной помощи (Charity Care), клиент должен соответствовать следующим принципам доходов и активов:

(1) Уровень дохода: совокупный годовой доход семьи составляет 300% или ниже от федерального уровня бедности. Клиенты, имеющие право на получение государственной или федеральной медицинской помощи, имеют право на получение благотворительной помощи NMH (NMH Charity Care) до даты осуществления права на медицинское обслуживание.

(2) Уровень актива:

1. Клиенты, семейный доход которых составляет 200% или менее от федерального уровня бедности с ликвидными активами менее 20 000 долларов США, будут иметь право на бесплатную помощь в соответствии с этой политикой.
2. Клиенты, семейный доход которых составляет 200% или менее от федерального уровня бедности с ликвидными активами, превышающие 20 000 долларов США, не будут иметь право на бесплатную помощь в соответствии с этой политикой.
3. Клиенты, семейный доход которых составляет 200% или менее от федерального уровня бедности с ликвидными активами, превышающими 20 000 долларов США, будут иметь право на бесплатную помощь в соответствии с этой политикой, только если клиент предоставит платеж NMH для сокращения ликвидных активов до 20 000 долларов США. Сумма, выплаченная клиентом в этой ситуации, не будет превышать сумму AGB.
4. Клиенты, семейный доход которых составляет 300% или ниже, с ликвидными активами, превышающими



20 000 долларов США, будут иметь право на скидку, установленную в расчете федерального уровня бедности на общую сумму (AGB).

- (3) Клиенты со страхованием, которым предоставляются неотложные медицинские и медицинские услуги NMH, обязаны предъявить требование страховке для оплаты или отказа платежа до определения суммы, подходящей для покрытия благотворительной помощи в соответствии с этой политикой.

с.Правомочный по федеральному уровню бедности незастрахованный или недостаточно застрахованный клиент не будет нести личную ответственность за большее, чем рассчитанный AGB.

i.ii.Благотворительная помощь, покрывающая катастрофическую помощь.

- b. Клиенты, которые отвечают критериям приемлемости для Catastrophic Charity Care, не будут нести персональную ответственность за более чем 25% от их общего годового подтвержденного дохода или суммы, которая обычно выставляется за один эпизод ухода, в зависимости от того, что меньше.
- c. Клиенту, который соответствует критериям приемлемости для Благотворительного фонда NMH (NMH Charity Care), может быть предоставлена дополнительная катастрофическая помощь по оказанию благотворительной помощи (catastrophic Charity Care) по приемлемым услугам, если они отвечают следующим критериям приемлемости:
- i. Клиент должен сотрудничать в подаче заявки на получение другого имеющегося покрытия;
  - ii. Клиенты со страхованием должны позволить NMH обрабатывать требования к их страхованию и отвечать на все страховые требования в течение разрешенных временных интервалов;
  - iii. Клиент должен соблюдать ограничения уровня активов, связанные с Charity Care (благотворительной помощью); и



- iv. Право на участие ограничивается одним эпизодом ухода, который включает в себя любое последующее лечение услуг, связанных с тем же самым эпизодом ухода, за услуги, охватываемые этой политикой

ii. North Memorial Health – Medicare Partners

- a. NMH Medicare Partners - это партнерство между NMH и Seven County Senior Federation и не является покрытием или страхованием. NMH согласилось отказаться от сострахования и нестрахуемого минимума больниц и клиник для членов этой программы. Члены этой программы понимают, что они несут ответственность за всё, что не покрывается Medicare, например, лекарств, забираемых домой. NMH обеспечит корректировку благотворительной помощи для сумм, покрываемых этим партнерством. Пожалуйста, обратите внимание:
- b. Программа помощи The Medicare Partners - для жителей Миннесоты с Medicare Part A и Part B;
- c. Заявки на регистрацию отправляются и обрабатываются Seven County Senior Federation Клиенты могут запросить заявку или дополнительную информацию, позвонив по телефону (320) 679-4700 или посетив лично. Seven County Senior Federation взимают плату за обработку заявки;
- d. NMH право на участие клиента для Medicare Partners определяется Medicare Partners. NMH не делает определения приемлемости для Medicare Partners

6. Определение финансовой нужды.

- i. Финансовая потребность будет определяться в соответствии с процедурами с участием индивидуальной оценки, которая включает:
  - a) Процесс подачи заявки в NMH, в котором клиент или поручитель клиента обязаны сотрудничать и предоставлять личную, финансовую и другую информацию и документацию, имеющие отношение к определению финансовых потребностей;
  - b) Разумные усилия NMH по изучению соответствующих альтернативных источников оплаты и покрытия из государственных и частных платежных программ и оказание помощи клиентам в подаче заявок на такие программы; а также

- с) Принятие во внимание все другие финансовые ресурсы, доступные клиенту, перечисленные в заявлении по финансовой помощи
- с. Предполагаемая правомочность: Есть случаи, когда кажется, что пациент может получить право на получение благотворительной помощи, но для получения определения финансовой помощи нет заявки на финансовую помощь. В случае отсутствия доказательств, подтверждающих право на получение финансовой помощи клиенту, NMH может сделать предварительное определение приемлемости.
  - i. Факторы, которые могут поддержать предполагаемое определение приемлемости для благотворительной помощи (Charity Care), включают, но не ограничиваются: клиент бездомный во время ухода или клиент проживает в жилье с низким доходом / субсидированием и предоставляет действительный адрес.
  - ii. NMH может использовать определение, предусмотренное третьим/сторонним поставщиком, включая прогнозное моделирование, права клиента на получение финансовой помощи и предоставления полной или частичной скидки на благотворительность по оставшемуся балансу.
  - iii. NMH может использовать предполагаемую правомочность принимать решение не требовать оплаты остатка по счету клиента во время обычного процесса сбора. В тех случаях, когда решение NMH не требовать оплаты основано на финансовых трудностях пациента, эти балансы будут повторно классифицированы NMH как благотворительная помощь ( Charity Care).
  - iv. Предполагаемое право на государственное или федеральное страхование здоровья или программы субсидий, в которые может быть записана NMH , не считается заявкой на программы финансовой помощи NMH.
- d. Право на получение Retro Charity Care: Для определения того, подходит ли клиент NMH для благотворительной помощи, другие окружные или государственные программы помощи согражданам должны быть рассмотрены. Если клиент NMH имеет Medical Assistance или MinnesotaCare зону обслуживания в Миннесоте и предыдущие сроки покрытия последних 180 дней с момента получения страховки, страховые взносы не покрывались, любая учетная запись открытого баланса самообслуживания NMH в течение 180-дневного периода может иметь право на благотворительность при условии, что предоставляемые услуги предназначены для медицинской помощи.

## **7. Процесс подачи заявки на финансовую помощь**

- a. Срок подачи заявки на финансовую помощь: Клиент должен подать заявку на финансовую помощь в течение 365 дней с даты получения первого счета письмом, полученным после оказания услуг.

b. Заявки

- i. Заявку на получение финансовой помощи можно получить в любом из следующих источников:

- a) North Memorial Health Hospital Registration Department (Отдел Регистрации);
- b) Maple Grove Hospital Registration Department (Отдел Регистрации)
- c) North Memorial Health – Financial Assistance (Финансовая помощь), 3500 France Avenue N, Suite 106, Robbinsdale, MN 55422;
- d) North Memorial Health Ambulance, 4501 68th Avenue North, Brooklyn Center, MN 55429;
- e) Загрузите заявку, посетив веб-сайт NMH по адресу <https://northmemorial.com/financial-assistance/>.

- c. Заявка о финансовой помощи будет содержать информацию и документацию, необходимые для финансовой помощи, номер телефона и местонахождения отделов

NMH, которые могут предоставить дополнительную информацию, а также номер телефона и местонахождение отделов, которые могут помочь с подачей заявки.

- d. Клиенты должны заполнить и подать заявку на получение финансовой помощи NMH (NMH Financial Assistance Application) для получения финансовой помощи.

- e. Заполненные заявки, включая всю необходимую информацию и документацию, должны быть представлены NMH для определения приемлемости:

- i. North Memorial Health Hospital – Financial Assistance, 3500 France Avenue N, Suite 106 Robbinsdale, MN 55422

North Memorial Health Hospital Registration Department (Отдел Регистрации)

- ii. Можете принести лично в данные отделы:

- a) North Memorial Health Hospital Registration Department (Отдел Регистрации);
- b) Maple Grove Hospital Registration Department (Отдел Регистрации);
- c) North Memorial Health – Financial Assistance (Финансовая помощь), 3500 France Avenue N, Suite 106, Robbinsdale, MN 55422;

- d) North Memorial Health Ambulance, 4501 68th Avenue North, Brooklyn Center, MN 55429;
- f. Запросы на получение права на финансовую помощь должны быть обработаны незамедлительно, и NMH уведомляет клиента или заявителя об утверждении права на участие в письменной форме в течение 30 дней после получения заполненной заявки.
- g. Неполные заявки: NMH рассматривает заявки только после их завершения и будет определять, подходит ли клиент в соответствии с NMH FAP. Неполные заявки не рассматриваются. Клиенты уведомляются по почте или по телефону, когда их заявка является неполной, и предоставляется возможность отправить недостающую документацию или информацию в течение 30 дней с момента уведомления клиента (то есть даты отправки по почте или телефонного разговора).
- h. NMH имеет право отклонить заявку на финансовую помощь, если:
  - i. Заявка о финансовой помощи является неполной, а недостающая информация не предоставляется клиентом в течение 30 дней с момента уведомления клиента;
  - ii. Заявитель предоставляет неверную информацию;
  - iii. Клиент не может претендовать на Программы финансовой помощи, предусмотренные в этой политике;
  - iv. Клиент решает не получать доступ к другим программам ; или
  - v. Клиент решил не посылать оплату по процедуре в свою страховку или даты оказания услуг.
- i. Если заявка клиента на финансовую помощь отклонена, причина отказа будет объясняться в письме с отказом FAP. Клиент, который считает, что его заявление не было рассмотрено должным образом, может обжаловать это решение. Инструкции по обжалованию решения можно найти в письменном уведомлении об отклонении заявки по финансовой помощи.
- j. Отзыв заявки / права на финансовую помощь: NMH имеет право и может отменить, аннулировать или изменить вознаграждение, когда:
  - i. Случай мошенничества, искажения, кражи, изменения финансового состояния клиента или других обстоятельств, подрывающих целостность FAP;

- ii. Клиент был проверен на государственную или частную программу медицинского страхования и, как предполагается, имеет право на участие, но не сотрудничает с процессом подачи заявки на государственную или частную программу медицинского страхования.
- k. Потребность в финансовой помощи должна переоцениваться не реже одного раза в шесть месяцев при условии, что будет представлена обновленная заявка о финансовой помощи NMH.

## 8. Скидки по программе финансовой помощи

- a. Клиентам North Memorial Health, которые имеют право на получение благотворительной помощи NMH (NMH Charity Care), будет предоставлена следующая скидка на благотворительность:

<b>Family Income as % of Federal Poverty Guidelines</b> <b>Семейный доход в % от</b> <b>Федерального уровня бедности</b>	<b>Charity Care Discount Provided</b> <b>Charity Care предоставление</b> <b>скидки</b>
< = 200%	100% скидка от выставленных счетов
201% to 300%	Сумма задолженности перед превышением AGB(Сумма выставленного счета)

### b. Сумма выставленного счета (AGB) Расчёт Скидок

- v. Для клиентов, которые утверждены на скидку AGB для оказания неотложной и медицинской помощи, ответственность клиента не будет превышать сумму, установленную расчетом AGB.
- vi. С клиента, имеющему право на получение помощи Charity Care, не будет взиматься больше, чем скидка AGB для оказания чрезвычайной или иной медицинской помощи. Скидка AGB основана на методе, оценивающим прошлое, со следующим расчетом:
  - a) Рассмотрение фактических прошлых требований, выплачиваемых Medicare за обслуживание, и всех частных страховщиков, которые выплачивают больничным учреждениям в течение предшествующего 12-месячного периода и определения среднего процента разрешенных платежей по валовым сборам за выплаченные требования;

b) Разрешенные платежи включают в себя платежи, причитающиеся лицу, в том числе долевые оплаты, сострахование и нестрахуемый минимум, независимо от того, были ли они оплачены.

c) NMH рассчитывает AGB отдельно для следующих категорий услуг:

(1) North Memorial Health Hospital (включая услуги скорой помощи, хосписа и лаборатории)

(2) Maple Grove Hospital

(3) North Memorial Health Professional Services

d) AGB будет рассчитываться не реже одного раза в год. Годовая скидка AGB будет применяться к 120-му дню после 12-месячного периода, используемого для расчета процента AGB.

c. North Memorial Health – Catastrophic Care Cap

- i. Для того, чтобы определить, что клиент NMH будет претендовать на «Catastrophic Care Cap», общий годовой доход клиента будет проверяться в процессе подачи финансовой заявки. Подтвержденная годовая сумма дохода будет умножена на 25%, чтобы установить Catastrophic Care Cap, или ограничение на общую сумму, которую клиент заплатит за эпизод предоставленной медицинской помощи;
- ii. Скидка AGB будет рассчитана за эпизод предоставленной медицинской помощи, на которую была подана заявка;
- iii. Клиент заплатит меньшую сумму: Catastrophic Care Cap или расчет AGB

## **9. Политика выставления счетов и сбора платежей**

- a. NMH применяет стандарт "нулевой терпимости" к оскорбительному, преследующему, вымогающему, неверному, вводящему в заблуждение языку или поведению по сбору средств по отношению к его агентствам по взысканию долгов, их агентам и сотрудникам, адвокатам по взысканию долгов, а также к сотрудникам NMH, ответственным за сбор медицинской задолженности от клиентов NMH.
- b. NMH будет следовать требованиям как Министерства по делам Генерального прокурора штата Миннесота, так и Службы внутренних доходов, связанных с сбором практики медицинского страхования

- c. NMH должен поддерживать политику и установленные процедуры, которые будут использоваться третьими сторонами сбора платежей NMH, а также адвокаты, связанные со сбором и судебными разбирательствами в отношении сбора долга от клиентов NMH.
- d. Руководство NMH должно поддерживать политику и процедуры для внутренней и внешней практики сбора, которые учитывают, в какой степени клиент имеет право на финансовую помощь, добросовестное стремление клиента подать заявку на правительственную программу или на бесплатную или льготную помощь от NMH, а также добросовестное стремление клиента соблюдать свои платежные соглашения.
- e. NMH должны предоставить сотрудникам, ответственным за прием, выставление счетов или сбор информации о существовании политики предоставления финансовой помощи NMH, а также обеспечить последовательное соблюдение этих политик в системе NMH.
- f. Перед тем, как участвовать в каких-либо действиях по сбору, клиенты / гаранты клиента NMH информируются о программах финансовой помощи NMH
- g. NMH может заключать контракты с внешними агентствами по сбору платежей для сбора делинквентных счетов. Все неоплаченные счета без предварительного исключения или соглашения об оплате размещаются во внешнем сборе с агентством по истечении не менее 120 дней после заявления о выписке и происходит выдача всех запланированных выписок для клиентов клиенту / гаранту. Внешние агентские агентства NMH возвратят любые счета в NMH для просмотра финансовой помощи, которые они определяют для получения финансовой помощи в соответствии с критериями приемлемости, изложенными в FAR NMH. Размещение NMH с внешним агентством сбора до 120 дней допускается в следующих ситуациях:
  - a. Счет / заявка клиента / гаранта возвращается из-за неверного почтового адреса;
  - б. Клиент / поручитель сообщил, что они не намерены оплачивать расходы;
  - с. Клиент / гарант не выполнил своих обязательств по плану платежей и не соответствует критериям приемлемости политики финансовой помощи.
  - h. NMH не ведет или не разрешает инкассовым агентствам проводить от их имени Внеочередные действия по сбору средств (ЕСА) против физических лиц до принятия разумных мер для определения того, имеет ли клиент право на финансовую помощь NMH. ЭЕСА включают в себя, но не ограничиваются: погашение заработной платы, судебный процесс, залог имущества, выкуп имущества, представление задолженности клиентов кредитным агентствам и возврат доходов в Департамент доходов штата Миннесота (применимо только к медицинской помощи скорой помощи в North Memorial).



- i. NMH не предоставляет никакому внешнему агентству по сбору или адвокату никакого полного разрешения возбудить иск против своих клиентов для сбора медицинского долга, а NMH не будет предъявлять иск против какого-либо клиента для сбора медицинского долга до тех пор, пока директор по счетам не разрешит судебный процесс.
- j. не предоставит никакому внешнему агентству или поверенному или любому адвокату какое-либо полное разрешение на продолжение погашения заработной платы или банковских счетов клиентов.
- k. Клиентам / гарантам NMH будет предоставлено письменное уведомление по крайней мере за 30 дней до получения ЕСА финансовой помощи. Уведомление будет включать копию документа FAP Plain Language
- l. Долг клиентов NMH не сообщается в агентство кредитной отчетности.

## **10. Коммуникация о программах финансовой помощи в North Memorial Health**

- a. Уведомление о программах финансовой помощи NMH будет включать контактную информацию и распространяться NMH различными способами, которые могут включать, но не ограничиваются, публикацией уведомлений в заявлениях о выставлении счетов клиентов и размещение уведомлений в отделениях неотложной помощи, в зонах приема, отделах приема и регистрации, больничных бизнес-офисах, офисах по оказанию финансовой помощи для клиентов, расположенные в больницах и вне их, а также в других общественных местах, которые могут быть выбраны NMH. Такая информация должна предоставляться на основных языках, на которых говорит население, обслуживаемое NMH.
- b. Информация о программах финансовой помощи NMH, включая копии форм заявки на получение финансовой помощи NMH, предоставляется широкой общественности бесплатно. Эта информация доступна одним из следующих способов:

- i. Электронные копии можно получить на веб-сайте NMH, North Memorial Health по адресу <https://northmemorial.com/financial-assistance/>
- ii. Бумажные копии доступны:
  - a) North Memorial Hospital -Финансовая помощь, 3500 France Avenue N, Suite 106, Robbinsdale, MN 55422
  - b) Позвонив: (763) 581-0911, или (833) 494-2900,
  - c) По запросу в следующих местах:
    - i. North Memorial Hospital Registration Department
    - ii. Maple Grove Hospital Registration Department
    - iii. North Memorial Hospital – Financial Assistance, 3500 France Avenue N, Suite 106 Robbinsdale, MN 55422
    - iv. North Memorial Health Ambulance, 4501 68<sup>th</sup> Avenue North, Brooklyn Center, MN 55429
  - d) Предоставляется клиентам при приеме в больницу.

### 11. Прочие положения

- a. Директор цикла доходов, деловых услуг или его / ее делегат проводит ежегодный обзор всех медицинских учреждений по взысканию долгов и контрактов с медицинскими долгами и обеспечит соблюдение этой политики и процедур выставления счетов и сборов NMH.
- б. Директор цикла доходов, бизнес-услуг будет осуществлять надзор за обучением, связанным с этой политикой.
- с. Совет попечителей NMH рассматривает и утверждает эту политику по крайней мере один раз в год,
- д. Дополнения к этой политике могут быть пересмотрены и обновлены директором Службы доходов, бизнес-услуг.

### Ссылки / Вложения

Добавление А: Поставщики услуг систем здравоохранения в North Memorial Health System, подлежащие и не подлежащие политике финансовой помощи

Приложение В: Скидки на финансовую помощь North Memorial Health

Политика Emergency Medical Treatment and Active Labor Act (EMPTALA)

Документ политики финансовой помощи простым языком

### ТАБЛИЦА Поправок

ДАТА	Описание изменений
6/8/16	Заменить политику финансовой помощи (Дата вступления в силу:

	12/1/2016)
<b>12/7/2017</b>	Незначительные изменения, отражающие методы сбора

**Приложение А: Поставщики медицинских услуг, подлежащие и не подлежащие  
Политике Финансовой Помощи**

Последующие больницы, клиники, отделы и больничные организации North Memorial Health покрываются по Политике Финансовой Помощи North Memorial Health для неотложной помощи и услуг, являющихся необходимыми с медицинской точки зрения, которые предоставляются Политикой Финансовой Помощи North Memorial Health.

<b>NORTH MEMORIAL HEALTH</b>	<b>Покрываемые Услуги</b>
<b>North Memorial Hospital – Robbinsdale, MN</b>	<b>Неотложная помощь и стационарный уход,</b> являющиеся необходимыми с медицинской точки зрения Профессиональные услуги и услуги учреждения
<b>Maple Grove Hospital – Maple Grove, MN</b>	<b>Неотложная помощь и стационарный уход,</b> являющиеся необходимыми с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health, Emergency Department – Robbinsdale, MN</b>	<b>Неотложная помощь и уход,</b> являющиеся необходимыми с медицинской точки зрения
<b>Maple Grove Hospital, Emergency Department – Maple Grove, MN</b>	<b>Неотложная помощь и уход,</b> являющиеся необходимыми с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic – Blaine, MN</b>	<b>Уход,</b> являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic – Brooklyn Center, MN</b>	<b>Уход,</b> являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic – Brooklyn Park, MN</b>	<b>Уход,</b> являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic – Camden, MN</b>	<b>Уход,</b> являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic – Eden Prairie, MN</b>	<b>Уход,</b> являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic – Elk River, MN</b>	<b>Уход,</b> являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic (formerly Multicare Associates)- Fridley, MN</b>	<b>Уход,</b> являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic – Golden Valley, MN</b>	<b>Уход,</b> являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic – Maple Grove, MN (Arbor Lakes)</b>	<b>Уход,</b> являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic – Minneapolis, MN (Downtown)</b>	<b>Уход,</b> являющийся необходимым с медицинской точки зрения

<b>North Memorial Health Clinic – Minneapolis, MN (North East)</b>	<b>Уход</b> , являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic – Minnetonka, MN</b>	<b>Уход</b> , являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic - New Hope, MN</b>	<b>Уход</b> , являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic – Plymouth, MN</b>	<b>Уход</b> , являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic ( formerly Multicare Associates)- Roseville, MN</b>	<b>Уход</b> , являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Clinic – St. Anthony, MN</b>	<b>Уход</b> , являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Urgency Center – Blaine, MN</b>	<b>Уход</b> , являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Urgency Center – Minnetonka, MN</b>	<b>Уход</b> , являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Urgent Care – Maple Grove, MN</b>	<b>Уход</b> , являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Urgent Care – Roseville, MN</b>	<b>Уход</b> , являющийся необходимым с медицинской точки зрения
<b>North Memorial Health Air Care</b>	<b>Неотложный воздушный транспорт (не имеются скидки для незастрахованных)</b>
<b>North Memorial Health Ambulance</b>	<b>Неотложный транспорт в машине скорой помощи (не имеются скидки для незастрахованных)</b>

Список индивидуальных поставщиков медицинских услуг North Memorial Health, покрываемых Политикой Финансовой Помощи, можно найти на нашем веб-сайте:  
<https://northmemorial.com/find-a-doctor/doctor-search/>

Последующие клиники-партнёры/поставщики медицинских услуг не покрываются  
 Политикой Финансовой Помощи NMH. Этот список может изменяться.

<b>Практика поставщиков медицинских услуг</b>
<b>Clinic Sofia</b>
<b>Fairview Maple Grove Cancer Center</b>
<b>Fairview Rogers Clinic</b>
<b>Harrington Plastic Surgery</b>
<b>Institute for Low Back and Neck Care</b>
<b>Kovada Plastic Surgery</b>
<b>M Health Maple Grove Medical Center</b>
<b>Maple Grove Ambulatory Surgery Center</b>

<b>Maple Grove Surgical Specialists</b>
<b>Metro Foot and Ankle Clinic</b>
<b>Midwest Center for Reproductive Health</b>
<b>Midwest Spine Institute</b>
<b>Minneapolis Clinic of Neurology</b>
<b>Minneapolis Vascular Physicians</b>
<b>Minnetonka Ambulatory Surgery Center</b>
<b>Minnesota Bone &amp; Joint Specialists</b>
<b>MMK Plastic Surgery</b>
<b>North Clinic</b>
<b>North Clinic Obstetrics and Gynecology</b>
<b>North Clinic Surgical Division</b>
<b>North Pathology Physicians</b>
<b>Northwest Family Physicians</b>
<b>Oakdale Ear, Nose and Throat</b>
<b>Oakdale Obstetrics and Gynecology</b>
<b>Paparella Ear, Head and Neck Institute</b>
<b>Park Nicollet – Maple Grove</b>
<b>Partners in Pediatrics</b>
<b>Respiratory Consultants</b>
<b>South Lake Pediatrics</b>
<b>Specialists in General Surgery</b>
<b>Twin Cities Orthopedics</b>
<b>Wayzata Children’s Clinic</b>
<b>Wayzata Plastic Surgery</b>
<b>University of Minnesota Physicians</b>

**Приложение В: Скидка действует с 4/01/2024 по 03/31/2026**

1. Скидки на сумму обычно предъявляемого счёта (AGB) по разряду услуг/субъекта NMH:

Разряд услуг/субъект	AGB как % оплаты 4/1/2024-3/31/2024	AGB скидка 4/1/2025-3/31/2026
North Memorial Health Hospital, Maple Grove Hospital	59.8%	59.8%
North Memorial Health Professional Services	51.9%	51.9%

2. Скидки для незастрахованных по разряду услуг/субъекта NMH:

Разряд услуг/субъект	Скидка на оплату для Незастрахованных 4/1/2024-3/31/2025	Скидка на оплату для Незастрахованных 4/1/2025-3/31/2026
North Memorial Health Hospital, Maple Grove Hospital	47.3%	47.3%
North Memorial Health Professional Services	35.7%	35.7%

**ДОПОЛНЕНИЕ С. Цель Политики помощи со**

**специальными рецептурными препаратами:**

Клиника North Memorial Health намерена предоставлять услуги всем пациентам независимо от их платежеспособности. North Memorial Health использует свои ресурсы для предоставления пациентам доступа к медицинским услугам и поддержки плана лечения пациента. North Memorial Health понимает, что пациентам важно получать специальные препараты, назначенные лечащим врачом. Чтобы пациенты могли получить лекарства независимо от стоимости, North Memorial Health может предложить финансовую помощь пациентам, которые испытывают финансовые трудности. Эта политика поддерживает политику финансовой помощи North Memorial Health.

**Политика**

- Как правило, сотрудники или члены North Memorial Health не имеют права предлагать какие-либо выплаты, включая откаты, взятки или скидки, в

денежной или натуральной форме, в любом виде и форме, включая отказ от доплат или франшиз, врачу, пациенту или другой стороне, чтобы стимулировать какое-либо медицинское учреждение, пациента или другую сторону обратиться в North Memorial Health.

- Несмотря на общее правило, персонал специализированной аптеки North Memorial Health может при запросе пациента отказаться от доплаты, франшиз или предоставить скидки на специальные рецептурные препараты при покупке за наличные при условии, что такие отказы будут сделаны только после документально подтвержденных усилий по определению финансовых затруднений пациента. Для своевременного получения финансовой помощи персонал должен предложить пациенту заполнить заявку на получение финансовой помощи North Memorial Health.
- Эта политика согласуется с Программой финансовой помощи North Memorial Health, доступной по адресу <https://northmemorial.com/financial-assistance/>.
- Если в приведенных выше правилах не описаны особенности использования специальных рецептурных препаратов, эта политика дополнит политику системы здравоохранения.
- Статус пациента-плательщика аптеки не будет напрямую ограничивать возможность участия, за исключением случаев, когда плательщик запрещает отказ от доплаты, в том числе в случаях, когда пациент демонстрирует финансовые затруднения, но он будет определять потребности пациента и степень участия в этой Политике помощи со специальными рецептурными препаратами.
- Ни компания North Memorial Health, ни ее сотрудники не должны сообщать пациентам об отказе от совместного страхования или франшиз.
- Клиника North Memorial Health не будет использовать этот план помощи пациенту для регулярного отказа от доплат или франшиз.
- North Memorial Health в соответствии с процедурой будет проверять, что пациенты, использующие план помощи, имеют реальные финансовые затруднения.
- В этой политике будет описана процедура подачи заявки на участие в Программе помощи со специальными рецептурными препаратами для пациентов, нуждающихся в специальных лекарствах, как указано в прилагаемом списке этих лекарств.



## Процедура

1. Эта процедура используется для пациентов, которые демонстрируют финансовые затруднения и имеют право на получение специального лекарства, приобретенного North Memorial Health по сниженной цене в рамках программы ценообразования на лекарства 340B. North Memorial Health может снизить цену лекарства для пациентов, демонстрирующих финансовые затруднения, если лекарство было куплено по сниженной цене.
  - a. Из-за высокой стоимости лечения пациентов и клинической сложности специальных лекарств эта политика не должна исключать пациентов, нуждающихся в помощи, которые демонстрируют финансовые затруднения, с доплатой за специальные рецептурные препараты, независимо от статуса 340B.
2. Чтобы пользоваться Политикой помощи со специальными рецептурными препаратами, необходимо выполнить следующие условия:
  - a. Предпринять попытки найти терапевтические альтернативы и связаться с врачом, чтобы определить более доступную для пациента альтернативу, если это целесообразно.
  - b. Исчерпаны предложения производителей по вариантам финансовой помощи.
  - c. Лекарственные средства должны выдаваться в специализированной аптеке North Memorial Health.
  - d. Рецепт соответствует ценообразованию согласно 340B.
  - e. Подтверждена необходимость использования лекарственного препарата по медицинским показаниям для лечения состояния пациента.
  - f. Подтверждено соответствие плательщика требованиям Программы помощи со специальными рецептурными препаратами North Memorial Health:
    - i. Планы Medicare D
    - ii. Самостоятельная оплата (нет применимой страховки)
    - iii. Medicaid: пациенты не имеют права на участие в этой программе.
    - iv. Коммерческое страхование:
      1. В связи с Программой помощи со специальными рецептурными препаратами не может выставляться счет.
      2. Если пациент соответствует требованиям, персонал аптеки может считать пациента самостоятельно оплачивающим.
3. Персонал аптеки должен определить, что пациент соответствует требованиям для получения финансовой помощи в соответствии с этой Политикой помощи со специальными рецептурными препаратами. Персонал аптеки должен установить, что пациент испытывает реальные финансовые трудности, которые вынуждают его обращаться за помощью в соответствии с этой политикой.
4. Все другие средства плательщика, которые могут обеспечить финансовую ответственность пациента, должны быть надлежащим образом исчерпаны

до подачи заявления в соответствии с этой политикой. При необходимости из этого пункта могут быть сделаны исключения в каждом конкретном случае (например, если ожидаемое время получения внешней финансовой помощи слишком велико и может вызвать опасные задержки в начале или продолжении терапии пациента), при условии, что все другие квалификационные требования в соответствии с настоящей политикой соблюдены.

5. Процесс подачи заявки и определения соответствия критериям в соответствии с этой Политикой будет проходить по этапам, описанным ниже:
  - a. Пациенты, у которых нет финансовых средств для оплаты специальных лекарств, могут заполнить соответствующую форму.
  - b. Пациент имеет право на финансовую помощь в соответствии с этой политикой, если общий семейный доход пациента за 12 месяцев до даты запроса находится на уровне или ниже уровня пятисот процентов (500%) федерального уровня бедности, опубликованного Министерством здравоохранения и социальных служб (Department of Health and Human Services, DHHS), для пациентов, которые обращаются в специализированную аптеку North Memorial Health.
  - c. Персонал специализированной аптеки North Memorial Health или наш субподрядчик определяют потребность в помощи и изучают потенциальные альтернативы на основе стандартных процедур (например, источники формальной и внешней финансовой помощи). Если альтернативы нет, сотрудники аптеки решают, может ли применяться помощь по доплате в соответствии с этой политикой.
  - d. Персонал специализированной аптеки North Memorial Health определит, что пациент не имеет права на получение помощи, если плательщик застрахованного пациента запрещает отказ от доплаты, включая случаи, когда пациент демонстрирует финансовые затруднения. Персонал аптеки будет проинформирован о том, какие плательщики запрещают отказ от доплаты.
6. Ниже приведены параметры скидок, основанные на процентах от установленных на федеральном уровне федеральных нормативов по борьбе с бедностью в сфере здравоохранения и социального обеспечения (HHS FPG).

Процент HHS FPG	Сумма скидки по рецепту
Специальные лекарственные препараты – менее 500%	100% от суммы отмененной доплаты

7. В дополнение к программе помощи со специальными рецептурными препаратами пациенты, которые участвуют в программе Medicare, могут иметь право на дополнительную помощь непосредственно от производителей. Аптека должна оценить программы помощи пациентам, указанные на сайте <https://www.medicare.gov/pharmaceutical-assistance-program/#>, на предмет наличия

соответствующих лекарств, которые могут применяться к конкретному пациенту.

8. Программа помощи со специальными рецептурными препаратами доступна всем пациентам независимо от расы, пола, национальности или религии.
9. Администрация North Memorial Health оставляет за собой право редактировать, изменять или удалять эту политику в любое время на основании финансовых или иных факторов.